

„Мирозрение“ се отличава отъ задграничните издания по своя сдържанъ езикъ и умъренъ тонъ. Това се дължи не само на характера на списанието, което се занимава повече съ научни и културни въпроси, отколкото съ политически, но и на строго определената задача, следвана отъ Добровски: да не дразни турцитѣ, а напротивъ да ги предразположи да дадатъ права на християнитѣ, като имъ посочва за примѣръ положението на славянитѣ въ Австрия.

Това списание отдѣля особно внимание на филологичните въпроси (български езикъ, църковно-славянски езикъ, правописъ, граматика и пр.). Българитѣ трѣбвало да иматъ единъ езикъ, а не два — говоримъ и книжовенъ — както поддържали нѣкои учени. Ако говоримиятъ езикъ се обработи, ще стане прекрасенъ книжовенъ езикъ. Трѣбва да се установи общъ правописъ. Защищава „естественото правописание“, т. е. писането по призношение, но „не разумевамъ“, казва Добровски, писане-то по произносение на единъ язикъ простонароденъ, съвсѣмъ безъ никакви граматически постоянни правила“. (бр. 1, г. I, 1850 г.). Необходимо е да се състави граматика, която да се възприеме отъ всички. Не малко значение отдава на въпросите изъ областта на българската история, славянството, образоването и възпитанието. Насърдчава откриването на училища не само чрезъ практически съвети, но и чрезъ посочване за примѣръ пожертвуванията на родолюбиви благодетели.

Но онова, което отличава „Мирозрение“ отъ всички негови събрата отъ предосвободителната епоха, е неговото особно грижливо занимаване съ общославянските проблеми. Славянската идея е центърътъ, отъ който излизатъ рѫководните нишки на всички статии. Съ непринудена искрено-стъпка се агитира за създаване на тѣсни културни връзки и сближение между българитѣ и останалите славянски народи. Отбелязва се сходството, близостта въ всѣко отношение между славянитѣ, които дори още въ началото на тѣхния исторически животъ имали общъ книжовенъ езикъ — старобългарския. Тѣхната разпокъсаностъ ги ослабвала политически и ги правѣла зависими отъ чужди народи. Тѣ трѣбвало да съзнаятъ това и си протегнатъ братска рѫка за сближение и за създаване на общъ славянски книжовенъ езикъ.

Съ каква любовь Добровски е работѣлъ за общославянското единение, колко високо е ценѣлъ общославянската идея, се вижда отъ желанието му да се създаде общъ славянски книжовенъ езикъ. За това свидетелствува и неговата собствена преценка за „Мирозрение“, направена 20 год. по-късно, при подновяване на списанието: „Тъй и сегашно-то Мирозрение или Българския Инвалидъ (негодникъ) се пакъ ще е славянобългарско, сирѣчъ то нещо бѫде по малко Славянско отъ колкото Българско. Той е било и